

Pravidlo JEDNOHO ZÁPORU

lekce 36

Přepis lekce ze dne 8.4.2024

VIDEOLEKCI odpovídající tomuto přepisu najdete na: <https://www.youtube.com/watch?v=dx6D8p-sms8&t=162s>

AUIDOLEKCI na: <https://www.anglictina-polopate.cz/prilohy/utomp3.com-36-lekce-anglictina-pro-zacatecniky-jeden-zapor-ve-vete-320kbps-1.mp3>



Slovo **NO**

Znáte jako zápor ve významu **NE**. Obvykle stojí na začátku věty, oddělené čárkou.

Pokud ho však umístíme před podstatné jméno, překládáme ho jako **ŽÁDNÝ**.

V angličtině, na rozdíl od češtiny, používáme pouze **JEDEN ZÁPOR VE VĚTĚ** (To se netýká **NO** odděleného čárkou na začátku věty. Např. “No, I am not from Prague.”).

Proto, pokud použijete ve větě slovo **NO ve významu ŽÁDNÝ**, musí stát sloveso v dané větě **ve tvaru kladném**:

I have no time.

Nemám žádný čas.

I have no inspiration.

Nemám žádnou inspiraci.

Where is Jim?

Kde je Jim?

I have no idea.

Nemám tušení / Nemám ani poněť. (doslova: Nemám žádnou myšlenku.)

Can you help me please?

Můžeš mi, prosím tě, pomoci?

Oh, I'm sorry, but I have no time now.

Je mi líto, ale nemám teď žádný čas.

No problem.

Žádný problém.

Yes, of course.

Ano, samozřejmě.

It is (it's) / That is (that's) no problem.

To není žádný problém.

He has no money.

Nemá žádné peníze. (on)

Maria has no friends in London.

Maria nemá žádné přátele v Londýně.

I'm afraid.

Obávám se / Bohužel.

*I'm afraid (that) we have no money.
(to) see
I see no problem here.*

*Obávám se, že nemáme žádné peníze.
vidět
Nevidím tu žádný problém.*

Slova NOTHING, NOBODY, NOWHERE

Odvodte si jejich význam od slov:

<i>thing</i>	<i>věc</i>
<i>body</i>	<i>tělo</i>
<i>where</i>	<i>kde</i>
<i>nothing</i>	<i>nic</i>
<i>nobody</i>	<i>nikdo</i>
<i>nowhere</i>	<i>nikde</i>

Jedná se o slova záporná, proto je důležité dodržet pravidlo jednoho záporu a ve větách s nimi použít sloveso v kladném tvaru.

*Nowhere is safe.
Nobody is perfect.
Nothing is permanent.*

*Nikde není bezpečno.
Nikdo není dokonalý.
Nic není stálé.*

*Mission Impossible
possible
impossible
Nothing is impossible.*

*Nesplnitelná Mise
možný
nemožný
Nic není nemožné.*

*I have nothing in my bag.
(to) mean
It means ...
It means nothing.
It means nothing to him.
He has nothing new.*

*Ve své tašce nic nemám.
znamenat
To znamená ...
To nic neznamená.
Nic to pro něj neznamená.
Nemá nic nového.*

V anglických větách používáme často místo vedlejší věty pouze infinitiv. Naučte se následující vazby:

*He has nothing new to tell you.
I have nothing to eat.
I have nothing to do.*

*Nemá nic nového, co by ti řekl.
Nemám nic, co bych pojedla / Nemám co jíst. /
Nemám nic k jídlu.
Nemám co dělat / Nemám nic, co bych dělala.
/ Nemám nic na práci.*

We have nothing to do.

Look, Robin has nothing to drink.

The children have nothing to read.

I have nobody.

I have nobody in London.

I have nobody to love.

(to) trust

He has nobody to trust.

(to) believe

I believe you.

I believe him.

I believe nobody.

theatre

I'm going to the theatre.

this evening

I'm going to the theatre this evening.

I'm going nowhere.

I'm going nowhere this evening.

We are going nowhere this evening.

She has nowhere to go.

She has nobody to love.

She has nothing to do.

(to) lose

We have nothing to lose.

Nemáme co dělat / Nemáme nic, co bychom dělali. / Nemáme nic na práci.

Podívej, Robin nemá co pít / nemá nic, co by pil.

Děti nemají co číst.

Nikoho nemám.

V Londýně nikoho nemám.

Nemám nikoho, koho bych milovala / Nemám koho milovat.

důvěřovat, věřit

Nemá, komu by důvěřoval.

věřit

Věřím ti.

Věřím mu.

Nevěřím nikomu.

divadlo

Jdu do divadla.

dnes večer

Dnes večer jdu do divadla.

Nikam nejdu.

Dnes večer nikam nejdu.

Dnes večer nikam nejdeme.

Nemá nikam, kam by šla / Nemá, kam by šla /

Nemá kam jít.

Nemá nikoho, koho by milovala / Nemá, koho by milovala / Nemá koho milovat.

Nemá nic, co by dělala / Nemá co dělat. /

Nemá nic na práci.

ztratit, prohrát

Nemáme nic, co bychom ztratili / Nemáme, co bychom ztratili / Nemáme co ztratit.

Slovo NEVER

Poslední z dnešních záporných slov je **NEVER = nikdy**. Platí u něho **stejná pravidla jako u ostatních záporných slov**. Tzn. ve větě s ním už nepoužíváme sloveso v záporném tvaru, ale ve tvaru kladném.

(to) give

(to) give up

dát

vzdát se / vzdát to

Don't give up!
Never give up!

She's happy.

She's not happy.

She's never happy.

They understand me.

They don't understand me.

They never understand me.

They never believe me.

Peter helps me.

Peter doesn't help me.

Peter never helps me.

Lucy cannot / can't do it.

Lucy can never do it.

You cannot / can't understand it.

You can never understand it.

Nobody loves me.

I will / I'll give up.

I will / I'll never give up.

I promise.

I promise (that) I will / I'll never give up.

I believe you.

I trust you.

Nevzdávej(te) se / Nevzdávej(te) to!
Nikdy to nevzdávej(te).

Je šťastná.

Není šťastná.

Nikdy není šťastná.

Rozumějí mi / Chápou mě.

Nerozumějí mi / Nechápu mě.

Nikdy mi nerozumí / Nikdy mě nechápou.

Nikdy mi nevěří. (oni)

Petr mi pomáhá. (Obecný fakt, tzn. čas prostý)

Petr mi nepomáhá.

Petr mi nikdy nepomáhá.

Lucy to nemůže udělat.

Lucy to nikdy nemůže udělat.

Nemůžeš tomu rozumět / Nemůžeš to pochopit.

To nikdy nemůžeš pochopit / Tomu nikdy nemůžeš rozumět.

Nikdo mě nemiluje.

Vzdám to.

Nikdy to nevzdám.

Slibuji.

Slibuji, že to nikdy nevzdám.

Věřím vám.

Důvěřuji vám.

Překládejte písemně z češtiny do angličtiny a zkontrolujte s výše uvedeným obsahem:

1. *Nemám žádný čas.*

.....

2. *Nemám žádnou inspiraci.*

.....

3. *Kde je Jim?*

.....

4. Nemám tušení / Nemám ani ponětí. (doslova: Nemám žádnou myšlenku.)

.....

5. Můžeš mi, prosím tě, pomoci?

.....

6. Je mi líto, ale nemám teď žádný čas.

.....

7. Žádný problém.

.....

8. Ano, samozřejmě.

.....

9. To není žádný problém.

.....

10. Nemá žádné peníze. (on)

.....

11. Maria nemá žádné přátele v Londýně.

.....

12. Obávám se / Bohužel.

.....

13. Obávám se, že nemáme žádné peníze.

.....

14. vidět

.....

15. Nevidím tu žádný problém.

.....

16. věc

.....

17. tělo

.....

18. kde

.....

19. nic

.....

20. nikdo

.....

21. nikde

.....

22. Nikde není bezpečno.

.....

23. Nikdo není dokonalý.

.....

24. Nic není stálé.

.....

25. Nesplnitelná Mise

.....

26. možný

.....

27. nemožný

.....

28. Nic není nemožné.

.....

29. Ve své tašce nic nemám.

.....

30. znamenat

.....

31. To znamená ...

.....

32. To nic neznamená.

.....

33. Nic to pro něj neznamená.

.....

34. Nemá nic nového.

.....

35. Nemá nic nového, co by ti řekl.

.....

36. Nemám nic, co bych pojedla / Nemám co jíst.

.....

37. Nemám co dělat / Nemám nic, co bych dělala. / Nemám nic na práci.

.....

38. Nemáme co dělat / Nemáme nic, co bychom dělali. / Nemáme nic na práci.

.....

39. Podívej, Robin nemá co pít / nemá nic, co by pil.

.....

40. Děti nemají co číst.

.....

41. Nikoho nemám.

.....

42. Nemám nikoho v Londýně.

.....

43. Nemám nikoho, koho bych milovala / Nemám koho milovat.

.....

44. důvěřovat, věřit

.....

45. Nemám, komu by důvěřoval.

.....

46. věřit

.....

47. Věřím ti.

.....

48. Věřím mu.

.....

49. Nevěřím nikomu.

.....

50. divadlo

.....

51. Jdu do divadla.

.....

52. *dnes večer*

.....

53. *Dnes večer jdu do divadla.*

.....

54. *Nikam nejdu.*

.....

55. *Dnes večer nikam nejdu.*

.....

56. *Dnes večer nikam nejdeme.*

.....

57. *Nemá nikam, kam by šla / Nemá, kam by šla / Nemá kam jít.*

.....

58. *Nemá nikoho, koho by milovala / Nemá, koho by milovala / Nemá koho milovat.*

.....

59. *Nemá nic, co by dělala / Nemá co dělat. / Nemá nic na práci.*

.....

60. *ztratit, prohrát*

.....

61. *Nemáme nic, co bychom ztratili / Nemáme, co bychom ztratili / Nemáme co ztratit.*

.....

62. *dát*

.....

63. *vzdát se / vzdát to*

.....

64. *Nevzdávej(te) se / Nevzdávej(te) to!*

.....

65. *Nikdy to nevzdávej(te).*

.....

66. *Je šťastná.*

.....

67. *Není šťastná.*

.....

68. *Nikdy není šťastná.*

.....

69. *Rozumějí mi / Chápou mě.*

.....

70. *Nerozumějí mi / Nechápu mě.*

.....

71. *Nikdy mi nerozumí / Nikdy mě nechápou.*

.....

72. *Nikdy mi nevěří. (oni)*

.....

73. *Petr mi pomáhá. (Obecný fakt, tzn. čas prostý)*

.....

74. *Petr mi nepomáhá.*

.....

75. *Petr mi nikdy nepomáhá.*

.....

76. *Lucy to nemůže udělat.*

.....

77. *Lucy to nikdy nemůže udělat.*

.....

78. *Nemůžeš tomu rozumět / Nemůžeš to pochopit.*

.....

79. *To nikdy nemůžeš pochopit / Tomu nikdy nemůžeš rozumět.*

.....

80. *Nikdo mě nemiluje.*

.....

81. *Vzdám to.*

.....

82. *Nikdy to nevzdám.*

.....

83. *Slibuji.*

.....

84. Slibuji, že to nikdy nevzdám.

.....

85. Věřím vám.

.....

86. Důvěřuji vám.

.....



Prosím, podpořte tento projekt výuky angličtiny zasláním drobné finanční částky. Jenom díky vám tak mohu volně na internetu poskytovat video-lekce a ostatní studijní materiály všem, kteří to potřebují. číslo účtu: 175685304/0300

Pro platby ze zahraničí:

Název účtu: DVORAKOVA JANA

IBAN CZ550300000000175685304

BIC (SWIFT) CEKOCZPP

FAKTURU za výuku angličtiny vám ráda vystavím NA POŽÁDÁNÍ. zofie.dvorak@tiscali.cz

Děkuji vám za spolupráci. Jana